

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE¹⁾
Ministry of National Education

Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați
„Dunărea de Jos” University of Galați

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2) Acest supliment însoțește diploma cu
seria ____ nr. ____
The Supplement is for diploma
series ____ no. ____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere Family name(s) of the birth certificate		Nume de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) (after marriage) (if applicable)			
1.1a	XXXXXXXXXX	1.1b	----		
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei Initial(s) of father's / mother's first name(s)		Prenumele First name(s)			
1.2a	X	1.2b	XXXXXXXXXXXX		
Data nașterii (anul/luna/ziaua) Date of birth (year/month/day)		Locul nașterii (localitatea, județul, țara) Place of birth			
1.3a	XXXX XX XX	1.3b	-----		
Numărul matricol Student enrolment number		Codul numeric personal (CNP) Personal identification number		Anul înmatriculării Year of enrolment	
1.4	XXXXXXXX		XXXXXXXXXX	1.5	2022

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat Name of qualification and title awarded	
2.1	Guvernanță și cooperare transfrontalieră în administrația publică, Master Governance and Cross-border Cooperation in Public Administration, Master Degree
Domeniul de studii Field of study	
2.2a	Științe administrative Administrative Sciences
Programul de studii Programme of study	
2.2b	Guvernanță și cooperare transfrontalieră în administrația publică Governance and Cross-border Cooperation in Public Administration
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) Name and status of awarding institution	
2.3a	Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați /universitate publică acreditată accredited public university
Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) Faculty administering the final examination	
2.3b	Facultatea de Drept și Științe Administrative Faculty of Law and Administrative Sciences
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)	
Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) Faculty administering studies (if different from 2.3b)	
2.4a	----
2.4b	----
Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination	
2.5	română Romanian

L.S.

1

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

3.1 studii universitare de masterat, nivel 7 din CNC, CEC
master studies, level 7 from NQF, EQF

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite
de studii transferabile (conform ECTS/SECT)

Official length of the programme of study and number of
ECTS/SECT credits

3.2 2 ani, 120 credite ECTS
2 years, 120 ECTS credits

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 diploma de studii universitare de licență + concurs de admitere
Bachelor diploma+ admission exam

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

4.1 Forma de învățământ / Mode of study învățământ cu frecvență
full-time attendance

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competențe generale:**

- aplicarea creativă a tehnicilor de cercetare și rezolvare de probleme specifice domeniului de master;
- elaborarea de studii și rapoarte publicabile sau aplicabile profesional;
- capacitatea de a conduce grupuri de lucru și de a comunica în contexte dintre cele mai diverse;
- capacitatea de a acționa independent și creativ în abordarea și soluționarea problemelor, de a evalua obiectiv și constructiv situații problematice, de a rezolva creativ probleme și de a comunica rezultate în mod demonstrativ;
- abilitatea de a gestiona procese prin managementul schimbării;
- abilități în analiza modului de gestionare a frontierelor externe;
- abilități în cunoașterea, analizarea și interpretarea procesului de guvernare la nivelul UE;
- abilități de analiză a modalităților de combateră a fraudei și de protezare a intereselor financiare ale UE.

Competențe de specialitate

A. Competențe profesionale:

- utilizarea aprofundată a conceptelor, teoriilor, paradigmei și metodologiilor din domeniul guvernantei și cooperării transfrontaliere;
- capacitatea de a aplica integrat reglementări naționale și europene, precum și standarde de bună practică în procesul de consolidare a guvernantei și de dezvoltare socială echitabilă;
- analiza integrată și identificarea potențialului de dezvoltare a colectivităților teritoriale și de dezvoltare regională;
- fundamentarea de sisteme și strategii privind dezvoltarea de capacități instituționale și gestionarea managementului schimbării;
- capacitatea de a produce cunoaștere / inovare și elaborarea de recomandări / soluții pentru fundamentarea deciziilor publice, de comunicare orală și scrisă, în limba programului de studii și într-o limbă de circulație internațională, a unor mesaje structurate referitoare la o problemă specifică din domeniu și de identificare, analiză și rezolvare a unor problemelor specifice în mod cooperant, flexibil și eficient.

B. Competențe transversale:

- realizarea sarcinilor profesionale complexe specifice domeniului de guvernanta și cooperare transfrontalieră în administrația publică;
- aplicarea integrată a tehnicilor moderne de muncă în echipă eficientă, specifice sferei de guvernanta și cooperare transfrontalieră în administrația publică;
- folosirea eficientă a surselor moderne de comunicare și a surselor de informare și formare profesională asistată, atât în limba română, cât și în una străină de circulație specifică permanenței și cooperării transfrontaliere în administrația publică;
- capacitatea de asumare a unor funcții sau roluri de conducere a activității unor grupuri profesionale ori a unor instituții din domeniul guvernantei și cooperării transfrontaliere în administrația publică.

Ocupații: consilier dezvoltare locală și regională, administrator public.

General competencies:

- a) apply creative research techniques and creative problem solving in the field concerned;
- b) elaborate studies and reports that can be published and applied in the field;
- c) ability to communicate in various contexts and to organize and guide working groups;
- d) capacity to act independently and creatively in approaching and solving problems, to evaluate objectively and constructively crisis situations and to convey results efficiently by using demonstrative communication skills;
- e) leadership abilities and real commitment to developing one's own professional career;
- f) ability to manage through change management processes.
- g) ability to analyze how to manage external borders;
- h) skills in knowledge, analysis and interpretation of the governance process at EU level;
- i) ability to analyze how to combat fraud and protect the EU's financial interests.

Special skills**Professional Competencies:**

- C1. ability to use concepts, theories, paradigms and methodologies specific for governance and cross-border cooperation;
- C2. ability to apply integrated national and European regulations and standards of good practice in strengthening governance and equitable social development;
- C3. integrated analysis and identification of local and regional development potential;
- C4. substantiation of systems and strategies for the development of institutional capacity and management change management;
- C5. development and implementation of modern financial management, human resources, public services and the public sector organizations in cooperation initiatives;
- C6. capacity to produce knowledge / innovation and making recommendations / solutions for decision making public the oral and written communication, language study program in a foreign language, some messages structured on a specific problem in the field and identifying, analyzing and solving specific problems cooperatively, flexibly and efficiently.

B. Transversal competences:

- CT1. performing complex occupational tasks specific to the area of governance and cross-border cooperation in public administration;
- CT2. integrated application of modern, efficient teamwork techniques specific to the sphere of governance and cross-border cooperation in public administration;
- CT3. efficient use of modern communication sources and sources of information and assisted training, both in Romanian and in a foreign language specific to the cross-border permanence and cooperation in public administration;
- CT4. ability to assume functions or roles to lead the work of some professional groups or institutions in the field of governance and cross-border cooperation in public administration.

Job opportunities/Occupations: local and regional development counselor, public administrator.

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. X / 2022)

Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. X / 2022)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr.credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, L, LP, P	Sem. I 1-st sem	Sem. II 2-nd sem	Sem. I 1-st sem	Sem.II 2-nd sem
Anul I (anul universitar 2022-2023) 1-st year of study (2022-2023 academic year)							
1.	Metodologia cercetării Research Methodology	28 C				5	
2.	Analiza disparităților regionale la nivelul Uniunii Europene Analysis of Regional Disparities in the European Union	28 C	14 S			7	
3.	Cooperare teritorială. Mecanisme și instituții Territorial Cooperation. Mechanisms and Institutions	28 C	14 S			7	
4.	Mediul european al afacerilor publice European Public Affairs Environment	28 c	14 S			6	
5.	Modele de integrare regională în UE Models of EU Regional Integration	14 C	28 S			5	
6.	Modele de regionalizare politico-administrativă Models for Political and Administrative Regionation	28 C	14 S				7
7.	Dezvoltarea capacității și managementul schimbării Capacity Building and Change Management	28 C	14 S				6
8.	Descentralizare și bună guvernare Decentralisation and Good Governance	28 C	28 S				8
9.	Gestionarea riscurilor vamale la frontierele externe Customs Risk Management at External Borders	28 C					7
10.	Etică și integritate academică Ethics and Academic Integrity		28				2
Promovat cu media aritmetică: ⁴⁾		Media ponderată:		Total credite: 60			
Pass, arithmetic average grade per academic year:		Weighted average grade:		Total ECTS/SECT credits:			
Anul II (anul universitar 2023-2024) 2-nd year of study (2023-2024 academic year)							
1.	Regimul juridic al funcției publice și al personalului contractual Legal Regime of the Public Function and Contract-based Personnel	28 C	14 S			7	
2.	Motoare de dezvoltare regională Regional Development Engines	28 C	28 S			8	
3.	Combaterea fraudei și protejarea intereselor financiare ale UE Combating Fraud and Protecting the EU's Financial Interests	28 C	28 S			8	
4.	Interculturalitate și mediere Interculturality and Mediation	14 C	28 S			7	
5.	Procesul de guvernare în Uniunea Europeană The Process of Governance in the European Union	14 C	14 S				8
6.	Dezvoltarea durabilă în context transfrontalier Durable Development within Cross-border Context	14 C	28 S				7
7.	Practica pentru elaborarea lucrării de disertație Practice for Writing the Dissertation Paper		56 S				5
8.	Cercetare Research		70 S				10
Promovat cu media aritmetică: ⁴⁾		Media ponderată:		Total credite: 60			
Pass, arithmetic average grade per academic year:		Weighted average grade:		Total ECTS/SECT credits:			
Promovat:	Mediile generale ale anilor de studii ⁵⁾ / The overall mean grades of the study years:						Total credite:
Pass:	Media aritmetică:	Media ponderată cu puncte de credit:				120	
	Arithmetic average grade:	Credit-weighted average grade:				Total ECTS/SECT credits:	

L.S.

4

Numărul matricol al studentului / Student enrolment no.: XXXXX

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media ponderată minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2019, domeniul de studii Științe Administrative, programul de studii Guvernanță și cooperare transfrontalieră în administrația publică, este ---, iar media ponderată maximă este ---, titularul fiind clasat pe locul --- dintr-un total de --- absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5 and the highest grade is 10. The passing overall weighted average grades for the class of 2019, field of study Administrative Sciences, study programme in Governance and Cross-border Cooperation in Public Administration, are: lowest weighted average --- (out of 10) and highest weighted average grade --- (out of 10), the degree holder is ranked --- out of --- graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

- 5.1 Forma de finanțare:
Type of funding:
- 5.2 Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources
- www.ugal.ro www.edu.ro www.enic-naric.net

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

- 6.1 studii universitare de doctorat
PhD studies
- Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)
- 6.2 ----

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

- | Funcția
<i>Position</i> | Semnătura
<i>Signature</i> | Funcția
<i>Position</i> | Semnătura
<i>Signature</i> |
|-----------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|
| 7.1 Rector
<i>Rector</i> | | 7.2 Secretar șef universitate
<i>University Registrar</i> | |
| 7.3 Decan
<i>Decan</i> | | 7.4 Secretar șef facultate
<i>Faculty Registrar</i> | |
- 6) Nr. și data eliberării
No., dated
- 7.5 /
Acest document conține un număr de 6 pagini.
This document consists of 6 pages.
- Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal
- 7.6 L.S.

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de laborator (L); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which: total hours for courses (C), seminars (S), laboratory (L), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Mediile anuale, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grades per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Mediile generale ale anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The overall mean grades, of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

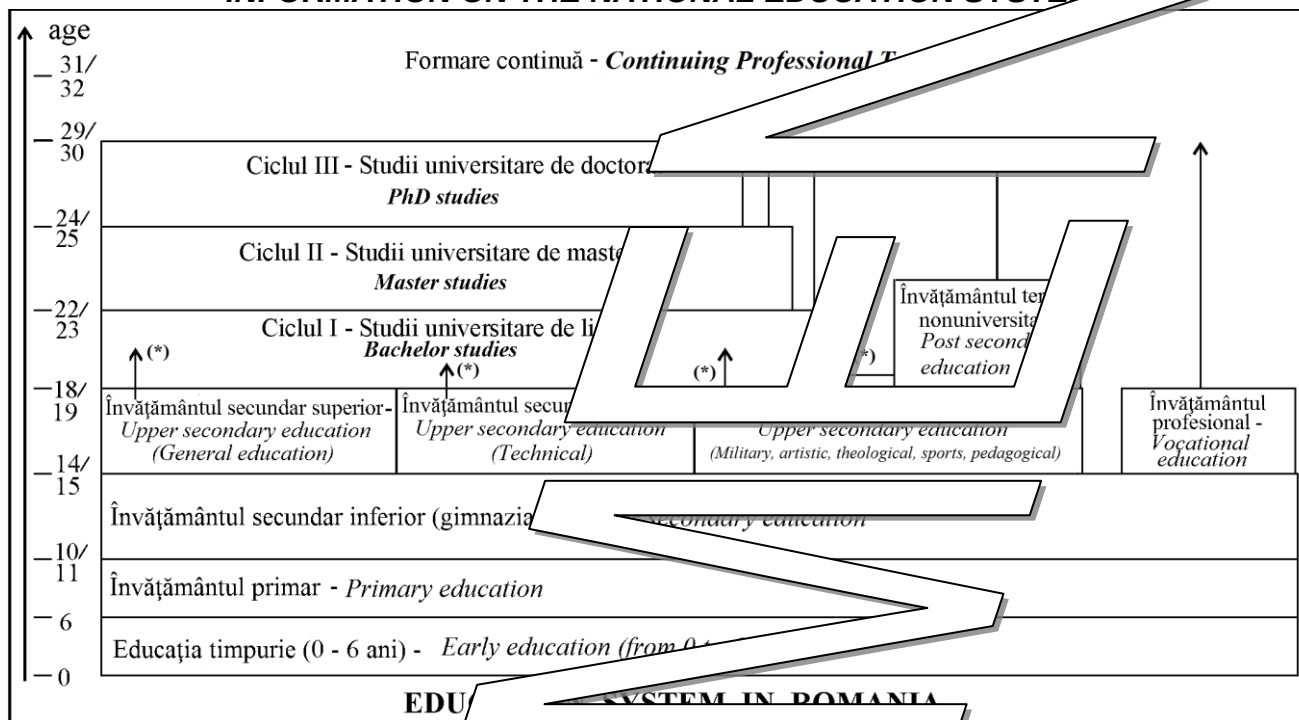
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page, on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 „Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/numărul de credite ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.../...)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no.../...)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng). Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul național al calificărilor (CNC), cadrul european al calificărilor (CNC), cadrul european al calificărilor (CNC). Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presupune 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 of the National Qualifications Framework (NQF), European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din cadrul național al calificărilor (CNC), cadrul european al calificărilor (CNC). Master studies (MA/MSc/MEng) presupune 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 of the National Qualifications Framework (NQF), European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Pentru profesii reglementate prin acte normative, recomandate sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program de studii unificate, cu o durată de studiu între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente cu cele obținute în cadrul studiilor de licență și masterat. For professions regulated by European regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a combined full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 360 ECTS/SECT, Veterinary medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT, Architecture of inside – 300 ECTS/SECT, Design of product – 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat presupun 3 ani de studiu, rezultând în diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat presupun 3 ani de studiu, rezultând în diploma de doctor. PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT). The Romanian higher education system is an open system. Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii pot fi organizate în trei moduri: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță. University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii. Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011 / According to Law no. 1/2011.